

**ወልድ**

subst. m. , Pl. **ወሉድ** : 1) *filius* , *natus* , Matth. 1,20; Matth. 1,21; Matth. 1,22; Matth. 1,23; Matth. 1,24; Matth. 1,25; Matth. 7,9; Matth. 10,37; Matth. 13,55; Matth. 17,55; Jes. 9,6; Ex. 22,28; Sir. 30,1 seq., al. sexcenties; **ወልደ** : **እንለ** : **እምሕያው** : Matth. 11,19; Matth. 25,31; **ወልደ** : **እግዚአብሔር** : Matth. 4,3; Matth. 4,6; Matth. 8,29; **ወልድ** : Filius (Dei) Matth. 11,27; Matth. 28,19 al.; Pl. **ወሉድ** : *fili* (opp. **አዋልድ** :) Jes. 60,4; Jer. 5,17; Matth. 21,28 (quamquam pro *filiis* ደቂቅ : (vel ደቅ :) magis frequentatur). 2) *proles* utriusque generis, Apoc. 12,5; **ከመዝ** : **ወእቱ** : **ፍትሐ** : **ለወልድ** : **እመ** : **ኮነ** : **ተባዕተ** : **አው** : **አንስተ** : F.N. 24,3; maxime in Pl. **ወሉድ** : *liberi* Gen. 30,1; Gen. 32,12; Jes. 57,5; Sir. 3,2; Sir. 7,23; **ብዙኅ** : **ወሉድ** : Sir. 16,1; **ደኅይስ** : **መዊት** : **ዘእንበለ** : **ወሉድ** : Sir. 16,3; **ኅፍረት** : **ለአቡሆሙ** : **ወሉድ** : **አብድ** : (v. **አብዳን** :) Sir. 22,3; Sir. 30,30; Matth. 2,18; Matth. 7,11; **ወሉድ** : **ተባዕት** : 1 Par. 23,22; **ወሉድ** : **እግዚአብሔር** : Rom. 8,14; Joh. 11,52; **ወሉድ** : **ሰብእ** : Koh. 2,3. 3) a) *nepos* : **ወልደ** : **ወልድ** : Pl. **ወሉድ** : **ወሉድ** : Prov. 13,22; Ps. 127,7; Ex. 34,7; **ደቂቀ** : **ወልድከ** : Deut. 6,2; vel **ወልድ** : 2 Reg. 19,24; Gen. 29,5. b) **ወልደ** : **እኅሁ** : *fratruelis* Gen. 14,14; Cant. 5,9; **ወልደ** : **እኅቱ** : *filius sororis* Gen. 29,12; Gen. 29,13; Act. 23,16. c) in genere: *progenies* , *poster* : **ወሉድ** : **አዳም** : Sir. 40,1; **ለወሉድ** : **ወሉድ** : **ወለዓለመ** : **ዓለም** : Sir. 24,33; **ዮሴፍ** : **ወልደ** : **ዳዊት** : Matth. 1,20; Matth. 3,9; Luc. 3,8; Act. 13,33; {DiL.0887} **ወሉድ** : **እስራኤል** : Ex. 20,22; Ex. 24,5. 4) Varie transfertur: a) seq. Genitivo temporis: **ከዊኖ** : **ወልደ** : **፴ወ፪ ዓመት** : *triginta duos annos natus* 2 Par. 20,31; 2 Par. 21,5; 2 Par. 22,2; Kuf. 11. b) seq. Genitivo loci: Matth. 23,37 ( *incolae* ); Ps. 17,49; **ወልደ** : **ቤት** : *verna* οἰκογενής Gen. 17,12; Koh. 2,7. c) **ወልደ** : **ሞት** : *mortis* vel *capitis reus* 1 Reg. 20,31; *subjectus* , *obnoxius* Eph. 2,3; 2 Thess. 2,3; Luc. 16,8. d) *particeps* , *praeditus* , *imbutus* : **ወሉድ** : **መንግሥት** : Matth. 8,12; Matth. 13,38; **ወልደ** : **ሰላም** : Luc. 10,6; **ወሉድ** : **ብርሃን** :

Luc. 16,8; **ወሉድ** : **ሕይወት** : Luc. 20,36; **ወሉድ** : **ጥበብ** : Luc. 7,35; **ወልደ** : **ኅይል** : 1 Reg. 18,17; **ወሉድ** : **ጥምቀት** : Org. e) *alumnus* , *discipulus* , *addictus* , Ex. 2,10; **ወልድየ** : Sir. 4,1; Sir. 11,10; Sir. 14,11; Matth. 9,2; Marc. 2,5; **ወሉድ** : **ነቢያት** : Asc. Jes. 6,3; Act. 3,25; 1 Tim. 1,2; Philem. 10; Matth. 13,38; **ወልደ** : **አቡነ** : **ተክለ** : **ሃይማኖት** : Sx. Haml. 19 Enc.; *monachi filii abbatis*, Phlx.; **ወሉድ** : **አርጤምስ** : *Dianam colentes* , Sx. Enc. 5) *adolescens* , *juvenis* , *puer* , 1 Reg. 2,21; 1 Reg. 2,26; Gen. 34,19; Joh. 6,9; Act. 7,58; Act. 20,9; Act. 23,17; Act. 23,18, al.; **ወልድ** : **እኅየ** : Cant. 1,13; Cant. 1,14 seq. 6) *famulus* , *servus* : Gen. 24,2; Gen. 24,5; Gen. 41,12; Ruth 2,5; 1 Reg. 9,8; 1 Reg. 20,35; 1 Reg. 30,13; 2 Reg. 9,9, al.

**Bibliography**

- Revisions
- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 24.7.2018
  - Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
  - Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
  - Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
  - Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016